



LGT

No. 21.

DJUAL BELI.

Pada hari ini, *Senin, tanggal enam Juli*
seribu sembilan ratus limapuluh tiga;
Menghadap pada saya, SIE KHWAN DJIOE, notaris di Djakar-
ta, dihadapan saksi-saksi yang disebut dibahagian akhir
surat ini dan dikenal oleh saya, notaris:
njonja TJIA JEN MOY, tidak bekerdja, isteri kawin dengan
harta terpisah dari dan dibantu dan dikuasakan oleh tuan
Tan Sin Liong, saudagar, yang turut menghadap pada saya,
notaris dan dalam hal ini bertindak mungkin sebagai kepa-
la dari harta pernikahan tertjampur, dalam mana ia mung-
kin menikah, keduanya bertempat tinggal di Tjiandjur, ---
selandjutnja djuga disebut

"pihak kesatu" dan

tuan ABDUL RACHMAN, pedagang, bertempat tinggal di Dja-
karta, *Galan Galwigna Beras 26,*
selandjutnja djuga disebut

"pihak kedua".

Para penghadap dikenalkan kepada saya, notaris, oleh saksi-
saksi nama, yang untuk itu turut menghadap pada saya
dan yang setelah ditanya menerangkan dirinja adalah:
Lie Njong Lin, pemborong dan Sie Tjong Djioe, pemegang-
buku, masing-masing bertempat tinggal di Djakarta.
Pihak kesatu menerangkan dengan ini mendjual mutlak kepa-
da pihak kedua atau kepada orang atau badan yang ditun-
djuk menurut dan dalam hal tersebut dalam pasal 8 dari
surat ini, yang menerangkan dengan ini membeli:

sebidang tanah hak eigendom yang dimaksudkan dalam su-
rat ukur tertanggal duapuluh satu Djanuari seribu sem-

Surat ini berlaku
dari dua angka ke atas
angka.

bilan ratus limapuluh dua nomor ~~Fr~~-
berupa sebahagian dari tanah hak eigen-
dan nomor verponding 11910, terletak di Kampung Melaju,
Djatinegara, Djakarta, yang dibahagikan kepada pihak--
kesatu menurut surat pemisahan dan pembahagian tertang-
gal duapuluh lima Oktober seribu sembilan ratus lima--
puluh satu nomor 84 terbuat dihadapan saja, notaris.

Pihak-pihak menerangkan bahwa pendjualan-pembelian terse-
but dilakukan buat seharga Rp.10.000.- (sepuluh ribu ru-
piah), yang sudah dibayar lunas dengan uang tunai, untuk
mana surat ini mendjadi kwitansi sekaligus dan selan-
djutnja atas sjarat-sjarat seperti berikut:

Pasal 1. Apa yang didjual ini terhitung mulai dari hari
ini mendjadi milik dan sumber penghasilan pembeli, yang
terhitung mulai hari ini djuga harus memikul segala baha-
ja dan risiko serta beban-beban tentang hal itu.

Pasal 2. Apa yang didjual ini harus diserahkan kepada ---
pembeli dalam keadaan pada waktu sekarang ini dengan se-
gala apa yang berikut berkenaan dengan kesenangan dan ke-
susahan, perhambaan pekerjaan dan sebegitunjia, akan te-
tapi bersih dan terbebas dari segala tanggungan beslag,
hypotheek dan lain-lain beban demikian dan tidak disewa-
kan kepada siapapun djuga.

Pasal 3. Selain dari apa yang tersebut diatas pendjual
tidak mendjamin pembeli suatu apa ketjual hak miliknya
dan pembeli dengan ini melepaskan segala hak untuk meng-
gugat apabila terdapat kerusakan dan lain-lain tjatjat--
sedemikian yang terlibat atau tidak terlihat.

Pasal 4. Hasil-hasil dari apa yang didjual ini mulai pa-
da hari ini ~~didapat~~ oleh pembeli, yang harus memikul dan

Ongkos ongkos dari hari
untuk membayar nama
apa yang didjual ini
atas nama pendjual
kepada pembeli dalam
pekerjaan dan de tagir oleh
pendjual sendiri.

Berlaku dari hari ini
dari dua puluh tagir per
haluan.

membayar segala padja

hitung dari hari ini

Ongkos surat ini da

apa yang didjual ini

dibayar oleh pembeli

Pasal 5. Pihak-pihak

kuasakan tuan-tuan

bersama-sama dan mas

yang didjual ini atas

dan pemberitahuan, m

keterangan-keterangan

surat, membetulkan, m

daftar dan surat-surat

lakukan segala apa l

tjualan.

Pasal 6. Pembeli deng

pendjual untuk selama

nama atas nama pembel

haknja pendjual sebag

ngan ini atas nama pe

tanggungan pembeli se

pengurusan atau hak m

dengan ini dengan pem

dak nanti dapat penag

naan dengan perbuatan

Pasal 7. Kuasa-kuasate

batalan dan djuga ti

sadja oleh karena men

tidak terpisah dari p

1. didapat
Selain dari pendjual
dan satu pembelian
dan satu pembelian.

dua nomor *F* -

ri tanah hak eigen-

11910, terletak di Kampung Melaju,

, jang dibahagikan kepada pihak--

t pemisahan dan pembahagian tertang-

ktober seribu sembilan ratus lima---

terbuat dihadapan saja, notaris.

an bahwa pendjualan-pembelian terse-

harga Rp.10.000.- (sepuluh ribu ru-

bayar lunas dengan uang tunai, untuk

adi kwitansia sekalian dan selan-

sjarat seperti berikut:

idjual ini terhitung mulai dari hari

an sumber penghasilan pembeli, jang

ini djuga harus memikul segala baha-

beban-beban tentang hal itu.

idjual ini harus diserahkan kepada ---

an pada waktu sekarang ini dengan se--

ut berkenaan dengan kesenangan dan ke-

pekarangan dan sebegitunja, akan te-

bebas dari segala tanggungan beslag,

-lain beban demikian dan tidak disewa-

n djuga.

ri apa jang tersebut diatas pendjual

beli suatu apa ketjual hak miliknja

ini melepaskan segala hak untuk meng--

dapat kerusakan dan lain-lain tjatjat---

erlihat atau tidak terlihat.

sil dari apa jang didjual ini mulai pa-

oleh pembeli, jang harus memikul dan

Ongkos ongkos dan biaya
untuk membalik nama
apa jang didjual ini
atas nama pembeli
melakuk dahulu keluar dan
masuk dan de tagir oleh
pendjual sendiri. --
Belum baik lambakan
dari dua puluh tiga per
halaan.

Handwritten signatures and initials.

membayar segala padjak-padjak dan lain-lainnja beban ter

hitung dari hari ini djuga.

Ongkos surat ini dan segala ongkos untuk membalik nama

apa jang didjual ini atas nama pembeli, harus dipikul dan

dibayar oleh pembeli.

Pasal 5. Pihak-pihak dengan ini memberi kuasa kepada dan di Djakarta, kuasakan tuan-tuan

bersama-sama dan masing-masing untuk membalik nama apa

jang didjual ini atas nama pembeli, membuat permohonan

dan pemberitahuan, menghadap dimana diharuskan, memberi

keterangan-keterangan, membuat dan menanda tangani surat arena itu

surat, membetulkan, mengubah atau membaharukan daftar--- nggupan dan

daftar dan surat-surat, memilih tempat kediaman dan me-- lagar, beru-

lakukan segala apa lainnja jang diharuskan, tidak ada ke-

tjualan.

Pasal 6. Pembeli dengan ini diberakan hak dan kuasa oleh tuan Khoe

pendjual untuk selama apa jang didjual ini belum dibalik karta,

nama atas nama pembeli, menggunakan dan mendjalankan hak karta,

haknja pendjual sebagai pemilik dari apa jang didjual de rta,

ngan ini atas nama pendjual, akan tetapi atas ongkos dan akarta,

tanggungan pembeli sendiri, melakukan segala perbuatan--- jakarta,

pengurusan atau hak milik berhubung sama apa jang didjual akarta,

dengan ini dengan pembeli bertanggung bahwa pendjual ti akarta,

dak nanti dapat penagihan, tuntutan atau kerugian berke akarta,

naan dengan perbuatannja itu,

Pasal 7. Kuasa-kuasatersebut tidak dapat ditjabut atau di

batalkan dan djuga tidak mendjadi hapus oleh lantaran apa ena itu

sadja oleh karena mendjadi satu bahagian terpenting dan upan dan

tidak terpisah dari perdjandjian ini, jang tidak mungkin HIOE JIAN

rt.

dibuat bila kuasa-kuasa itu tidak diberikan dan kedua
hak melepaskan segala aturan-aturan dan undang-undang
dan lainnja tentang penghapusan dari kuasa jang sudah di
berikan.

Pasal 8. Apabila izin menurut Undang-Undang Darurat seribu
sembilan ratus limapuluh dua nomor 1 tidak diberikan
kepada pihak kedua, maka pihak kedua itu berhak untuk
dengan surat notaris mengundjuk lain orang atau badan--
jang mendapat izin demikian sebagai pembelinja langsung
atas kekuatan surat ini, kepada siapa apa jang didjual
ini harus diserahkan dan atas nama siapa apa jang didju
ini harus dibalik nama.

Pasal 9. Pihak-pihak dalam hal ini dan segala akibatnja
memilih tempat kediaman seumumja dan jang tidak dapat
dipindahkan dikantor Panitera Pengadilan Negeri di Dja--
karta.

Pada akhirnya pihak-pihak menerangkan bahwa harga pen--
dualan dari apa jang didjual ini dapat ditaksir besarnya
sepuasnya rupiah.

MAKA SURAT INI

Terbuat di Djakarta, pada tanggal dan hari tersebut di-
atas, dihadapan *Meester Lini Gaspars van der Noog-*

ho, -- keduanja pegawai-kantor, bertempat tinggal
di Djakarta, sebagai saksi-saksi, jang setelah surat ini
oleh saja, notaris, dibatjakan kepada para penghadap dan
saksi-saksi lantas tanda tangani surat ini bersama-sama
dengan para penghadap, saksi-saksi nama dan saja, notaris

Terbuat dengan *dua penghadap dan saksi*
tanpa tanda tangani

J. J. L. L.
Meester Lini Gaspars van der Noog-
ho - *Meester Lini Gaspars van der Noog-*
ho

PEMBERIAN I

Pada hari ini, Selasa, ta
seribu sembilan ratus lima
Menghadap pada saja, SIE
dihadapan saksi-saksi jang
ini dan dikenal oleh saja,
tuan GERARD JUSTE LANS, p
gal di Djakarta, Salemba
lahirkan di Makasar pada
bu delapan ratus sembilan
oleh saja, notaris.-----

Penghadap menerangkan ole
rut hadir dalam upatjara
telah memberi izin kepada
LANS, pegawai perkebunan
kalongan dan dilahirkan d
luh tudju Maret seribu se
untuk menikah sama nona E
bertempat tinggal di Peka
nak pada tanggal delapanb
tus tiga puluh tiga. ----

MAKA

(jang diberikan dalam ase
Terbuat di Djakarta, pada
atas, dihadapan Meester L
keduanja pegawai-kantor,
sebagai saksi-saksi, jang
notaris, dibatjakan kepad
tas tanda tangani surat i